

## II Saludy y Asistencia Medica

### II-1 Asistencia Médica (Uso de las Instituciones de Asistencia Médica)

#### 1. Asistencia Médica de Japón

Siendo la tecnología médica de Japón de alto nivel, los médicos en general no suelen explicar a detalle sobre el tratamiento o las medicinas. Si usted en particular requiere de explicación, no dude en preguntar. Además, las consultas son breves.

Para el dentista lo común es ir con previa cita, pero la mayoría de los hospitales atienden por orden de llegada, haciendo larga la espera. Comparado a otros países, el uso del analgésico es menor.

#### 2. Instituciones de Asistencia Médica

##### TIPOS

- Consultorios médicos, clínicas
- Hospitales (Hospitalización y con equipo de análisis)

En casos de desconocer la enfermedad o de tener síntomas leves, examínese en principio en un consultorio y siga sus indicaciones.

##### HORARIO DE CONSULTAS

- Hay hospitales que sólo atienden por la mañana.
- La mayoría de los consultorios y clínicas atienden en la mañana y en la tarde, pero puede haber casos donde cierran un día entresemana por la tarde.

##### LENGUAJE

En general los médicos entienden un poco de inglés, pero el cuestionario médico y los documentos están en su mayoría en japonés. Si no habla el japonés, utilice el cuestionario médico en su idioma, o vaya acompañado de alguien que entienda el japonés.

Cuestionario Médico (en 15 idiomas) [URL](http://www.k-i-a.or.jp/medical/): <http://www.k-i-a.or.jp/medical/> (Kanagawa International Foundation)

##### PROCEDIMIENTO PARA CONSULTA MEDICA

- **Recepción:** Vaya a la ventanilla de recepción con su tarjeta o carnet de seguro de salud. Ahí mismo llene el cuestionario médico con los síntomas, historial clínico y demás, y espere en la sala a que le sea llamado.
- **Chequeo Médico:** Será examinado por el médico y de ser necesario procederán a análisis y tratamiento.
- **Pago:** Reciba las medicinas y pague en la caja cuando le llegue su turno. Últimamente ha aumentado el sistema de recetar las medicinas para que se adquieran en las farmacias.



#### 3. Hospitalización

Los hospitales de Japón cuentan con habitaciones privadas, dobles o estándares (de 4 a 6 pacientes). Algunos de los seguros médicos no cubren habitaciones privadas o dobles, y deberán ser pagados por cuenta propia.

Para asegurar el tratamiento, el período de hospitalización es prolongado.

Los grandes hospitales cuentan con tiempo completo de cuidado de enfermería, pero de no ser así podrán indicarle que lo acompañe una persona que le asista. En este caso, los gastos los cubre el seguro de salud.

#### **4. Hospitales donde entienden Idiomas Extranjeros**

Consulte la “Guía de Información Médica para Extranjeros”, información en internet de la prefectura de Osaka. Asimismo, en la “Sección de Información para Extranjeros” de la prefectura de Osaka o bien pregunte en el Centro de Información de Servicios Médicos AMDA. (Suplemento pág. 72 IX-2)

Guía de Información Médica para Extranjeros:

[URL](http://www.mfis.pref.osaka.jp/ap/qq/sho/pwenglshsr01_001.aspx) [http://www.mfis.pref.osaka.jp/ap/qq/sho/pwenglshsr01\\_001.aspx](http://www.mfis.pref.osaka.jp/ap/qq/sho/pwenglshsr01_001.aspx)

#### **5. Lesiones y Enfermedad que ocurran de Noche o en Días Festivos**

Si sufre de una lesión o enfermedad durante la noche o día feriado, puede acudir a las clínicas de emergencia más cercana. Sin embargo, no podrán atenderle en lengua extranjera por lo que necesariamente deberá ir acompañado de alguien que entienda el japonés. Asimismo, no atienden fuera de los días y horas especificadas. (Suplemento pág. 75 IX-3)

Puede buscar las farmacias cerca de usted:

Sistema de búsqueda de farmacias que cubre el seguro de salud (inglés, chino, coreano y japonés)

[URL](http://kensaku.okiss.jp/Pc/) <http://kensaku.okiss.jp/Pc/>